



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture
et du Développement rural

Administration des services vétérinaires

Strassen, le 20 mars 2020

Information aux chasseurs

Vu les événements sanitaires actuels, l'administration des services vétérinaires ainsi que le laboratoire de médecine vétérinaire travaillent en régime restreint.

Les analyses pour recherche de **trichines** sont effectuées une fois par semaine, le vendredi.

Les analyses pour recherche de la **maladie d'Aujeszki** ne sont pas effectuées pour l'instant, dû aux mesures d'urgence. En cas de suspicion veuillez prendre contact avec le laboratoire.

Les analyses pour recherche de **peste porcine africaine** sont effectuées. Le dépôt de cadavres est à annoncer à l'avance et se fera suivant rendez-vous.

Les échantillons peuvent être déposés soit au laboratoire à Dudelange, soit aux bureaux de l'administration à Strassen.

Avant chaque dépôt vous êtes priés d'annoncer votre venue par appel téléphonique aux numéros suivants :

Réception à Strassen : +352 247 82539

Réception à Dudelange : +352 247 82546 (**le matin**)

En vous remerciant pour votre compréhension

Le directeur de l'Administration
des services vétérinaires

Dr Felix Wildschutz



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture
et du Développement rural

Administration des services vétérinaires

Strassen, den 20ten März 2020

Information an die Jägerschaft

Bedingt durch die aktuelle sanitäre Lage arbeiten die Veterinärverwaltung sowie das Veterinärlabor nur bedingt.

Die Trichinenschau wird einmal pro Woche durchgeführt, am Freitag.

Analysen zur Aujeszki'schen Seuche werden im Moment ausgesetzt. Sollte ein Verdachtsfall bestehen wenden Sie sich bitte an das Labor.

Analysen zur Afrikanischen Schweinepest werden weiterhin durchgeführt. Ablieferung eines Kadavers bitte nur nach Vereinbarung.

Proben können in der Verwaltung in Strassen und im Labor in Düdelingen abgegeben werden. Sie werden jedoch gebeten jede Abgabe telefonisch unter einer der folgenden Nummern anzumelden:

Veterinäramt in Strassen: +352 247 82539

Rezeption in Düdelingen: +352 247 82546 (**morgens**)

Wir danken für Ihr Verständnis

Der Direktor der Veterinärverwaltung

Dr Felix Wildschutz